

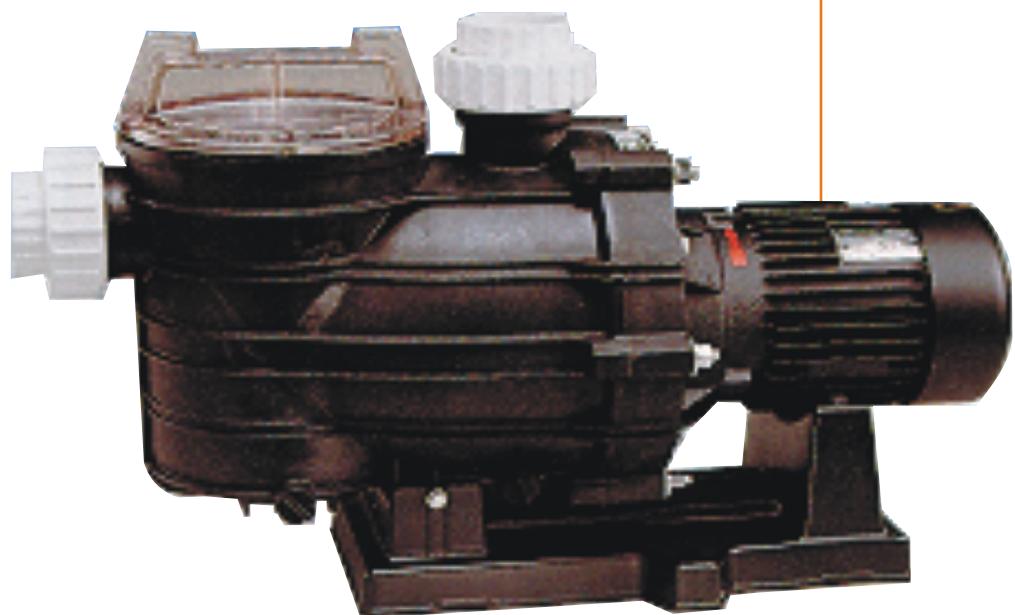


# čerpadla

pumps

*i pro slanou a  
mořskou vodu*

*also for saline water  
and seawater*



*vynikající poměr  
cena, kvalita -výkon*

*outstanding ratio between price,  
quality and capacity*

Swimmingpool Technology®

# Čerpadlo "Onga 400"

## "Onga 400" pump



ECO-LINE série 400 je konstruována speciálně pro privátní bazény. Čerpadla jsou samonasávací, motor odpovídá VDE předpisům a má atest CE. Termoplast, ze kterého je pláš vyroben, je zpevněn skelným vláknem, a proto je velmi odolný proti korozi a změnám teploty. Velkou výhodou jsou 4" předfiltry s průhledným krytem a velkým výpustním uzávěrem. Čerpadla jsou kompletně sestavena a mají 2m dlouhý připojovací elektrický kabel se zástrčkou. Samozřejmostí je automatická tepelná pojistka.

The ECO-LINE of the 400 series is designed primarily for private swimming pools. The pumps are self-sucking; the motor meets the VDE regulations and has a CE certificate. The thermoplastic from which the pump coat is made is reinforced with fibreglass and is therefore considerably resistant to corrosion and temperature changes. A big advantage is the use of 4" prefilters with transparent covers and a large discharge valve. The pumps are completely assembled and have a 2 m-long connecting cable with a plug. Automatic thermal protection is included in the standard equipment.

### Čerpadlo "Onga" - "Onga" pump

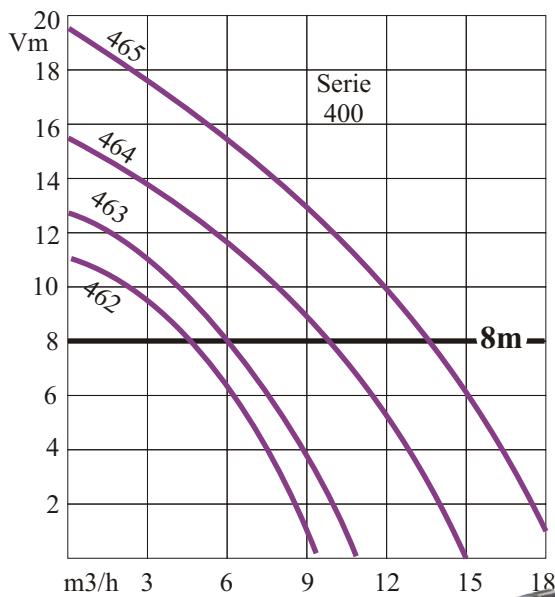
Samonasávací čerpadlo s vlasovým předfiltrem a šroubením 1 1/2". Dodáváno s kabelem a zástrčkou.

*Self-sucking pump with a fiber prefilter and 1½" threaded joint. The pump is supplied with a connecting cable and plug.*

Číslo Article	Typ Type	kW	Výkon při výtlaku 8m! <i>Capacity for the 8m! delivery</i>
------------------	-------------	----	--

2-042	464	0,55	9m3/h
-------	-----	------	-------

Výkonový graf - Output diagram



Maximální teplota vzduchu - Maximum air temperature	50°C
Maximální teplota vody - Maximum water temperature	52°C
Hodnota pH - pH value	4 - 9
Elektrické krytí - Electrical shielding	IP 55
Vstup/Výstup - Input/Output	50mm
Napětí V - Voltage V	220-240



Ke každému čerpadlu jsou dodávána 50 mm šroubení!!

*Each pump is supplied with a 50 mm threaded joint!!*



Samonasávací čerpadla Aqua Plus vyráběny firmou Speck, jsou určena pro venkovní bazény. Tato základní řada čerpadel není určena pro použití u bazénů, kde je použito ošetřování vody elektrolýzou soli. Systém zavírání vlasového předfiltru (Víko/Matka) umožňuje snadné otevření a uzavření. Speciální držák na těle čerpadla umožňuje snadné přenášení, což ocení především majitelé nadzemních bazénů.

*Self priming Aqua Plus pumps are made by Speck and are designed for outdoor pool. This basic line of pumps is not being used in pools where water treatment through salt electrolyzed. System closing of the pre-filter lid (cap/nut) allows easy open and closing. Specially designed handle on the pump's body allows easy carry of pump which welcomed owners of above ground pool.*

### Čerpadlo Aqua Plus - *Aqua Plus pump*



Samonasávací čerpadlo AQUA PLUS s vlasovým předfiltrem a průhledným víkem pro snadnou kontrolu nečistot. Čerpadlo je dodáváno se dvěma kónusovými šroubenými určenými pro připojení hadice průměr 32/38 mm a se dvěma šroubenými určenými pro lepení trubky průměr 50 mm.

*Self priming "Aqua Plus" pump with pre-filter and clear cover for easy check of dust. Pumps are delivered with 2 barbed unions in diameter 32/38 mm and 2 solvent unions in diameter 50 mm as standard.*

Číslo Article	Typ Type	kW P1	kW P2	Max.tlak Max.pressure kPa	Výkon při výtlaku 8m Capacity for the 8m delivery
50221200	Aqua plus 6	0,45	0,25	235	6m3/h
50231200	Aqua plus 8	0,60	0,40	240	8m3/h
50241200	Aqua plus 11	0,69	0,45	250	11m3/h

P1 označuje celkovou spotřebu čerpadla.

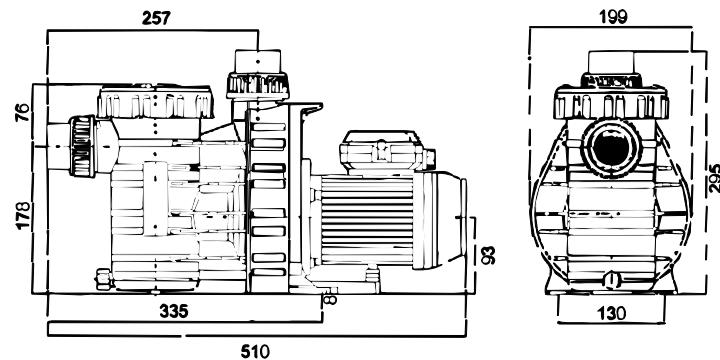
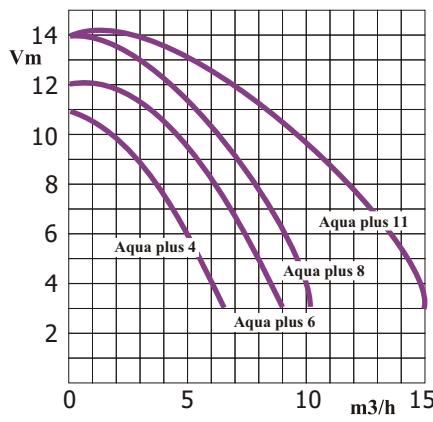
P2 označuje výkon čerpadla na motorové osi. (což definuje výkon čerpadla)

P1 indicates the total power consumed by the pump.

P2 indicates the power actually available at the motor shaft. (Should be used to define the power of a pump).

Číslo Article	Typ Type
50221200	Aqua plus 6
50231200	Aqua plus 8
50241200	Aqua plus 11

### Výkonostní diagram - *Output diagram*



levné a výkonné čerpadlo  
*cheap and powerful pump*





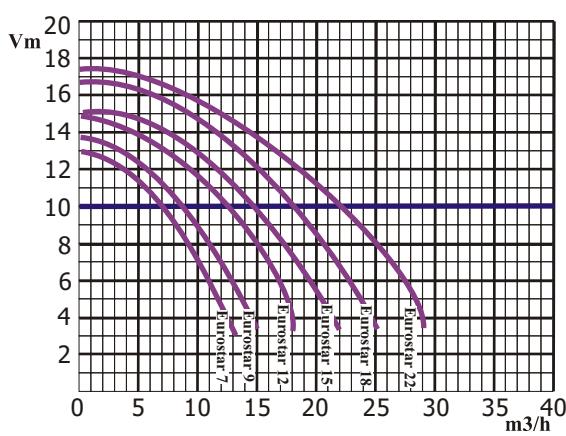
Vrcholná řada samonasávacích čerpadel vyrobených firmou Speck jsou určena pro vnitřní a venkovní bazény. Díky skvělé konstrukci jsou vhodná pro bazény, které jsou ošetřovány elektrolýzou soli. Čerpadla „Eurostar II“ běží velmi tiše a jsou absolutně odolné proti korozi.

*Top lines of self priming pump made by Speck are designate for indoor and outdoor pools. Perfect construction of pump allows use of pump where the water treatment is made through salt electrolyze. The Eurostar II pumps run very quietly and are absolutely corrosion resistance.*

### Čerpadlo EUROSTAR - *Eurostar pump*



#### Výkonostní diagram - *Output diagram*



Samonasávací čerpadlo EUROSTAR II s vyjímcenou konstrukcí. Mechanické těsnění je namontováno v krytu ze syntetické pryskyřice. Takže zde není spojení mezi hřídelí motoru a vodou, což zaručuje absolutní odolnost proti korozi i u bazénů ošetřovaných elektrolýzou soli. Tělo čerpadla a vlasový předfiltr je vyroben z polypropylenu a vyztuženého sklolaminátu. Čerpadla EUROSTAR II běží velmi tiše a to díky dobré zpracované konstrukci. Všechny typy mají závitové 2" sání a výtlak 1 1/2".

*The EUROSTAR II pump is self-priming. The mechanical seal is mounted on top of the synthetic resin protective shaft cover. As there is no contact between the motor shaft and the pool water, the pump is absolutely corrosion resistant even in pools treated by salt electrolysis. The pump body and the pre-filter are made from fiberglass reinforced polypropylene. All type has 2" suction and 1 1/2" outlet with threaded connection.*

**Vhodné i pro slanou vodu!**  
**Also suitable for saline water!**

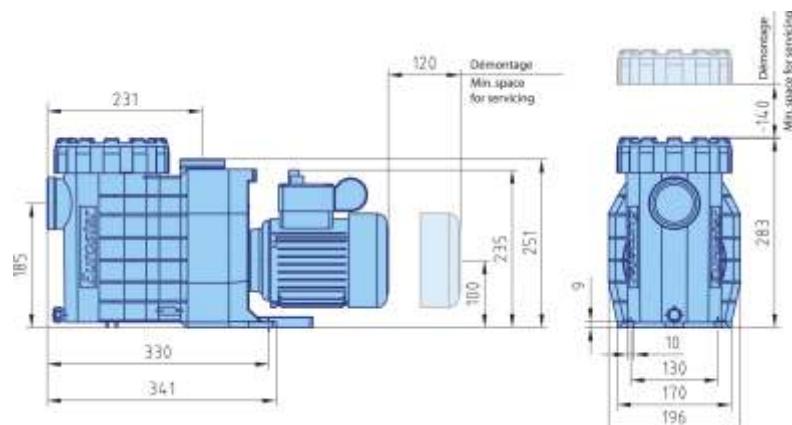
Číslo Article	Typ Type	kW P1	kW P2	Max.tlak Max.pressure kPa	Výkon při výtlaku 8m Capacity for the 8m delivery
0545100	Eurostar 7	0,58	0,30	220	7m3/h
0546100	Eurostar 9	0,65	0,45	235	9m3/h
0547100	Eurostar 12	0,97	0,65	240	12m3/h
0548100	Eurostar 15	1,10	0,75	250	15m3/h
0549100	Eurostar 18	1,30	1,05	240	18m3/h
0550100	Eurostar 22	1,70	1,30	250	22m3/h

P1 označuje celkovou spotřebu čerpadla.

P2 označuje výkon čerpadla na motorové osě. (což definuje výkon čerpadla)

P1 indicates the total power consumed by the pump.

P2 indicates the power actually available at the motor shaft. (Should be used to define the power of a pump).



**super tichý provoz - extrémní kvalita!!!**

**Superquiet operation - ultimate quality!**



Střední třída samonasávacích čerpadel vyrobených firmou Speck, určených pro vnitřní a venkovní bazény. Konstrukce čerpadla umožnuje použití čerpadla u bazénů ošetřovaných elektrolýzou soli. Čerpadla „Belstar“ jsou opatřeny připojovacím šroubením průměr 63mm. Lze je také připojit přes závitový přechod 1/2".

Middle classes of self priming pump made by Speck are designate for indoor and outdoor pools. Construction of pump allows use of pump where the water treatment is made through salt electrolyze. Belstar pumps have 63mm solvent union for connection. Is there possibility connection also with nipple 1 1/2".

### Čerpadlo BELSTAR - BELSTAR pump



Tělo čerpadla a vlasový košíček jsou vyrobeny z polypropylenu

Sání a výtlak lze připojit šroubením průměr 63mm pro lepení (v ceně čerpadla), ale také přes vnitřní závit 1 1/2".

Velký košík na hrubé nečistoty

Průhledné šroubovací víko

Samonasávací

Možnost použití se slanou vodou

Tichý chod

The pump body and strainer basket are made of polypropylene  
Threaded inlets and outlets for connection of the solvent unions in Ø 63 mm,

provided with the pump, inlets and outlets are also tapped in 1 1/2"

Large capacity strainer basket

Transparent lid screwed onto the outside of the pump housing

Self-priming

Pump compatible with salt electrolysis

Runs silently

Císlo Article	Typ Type	kW P1	kW P2	Max.tlak Max.pressure kPa	Výkon při výtlaku 8m Capacity for the 8m delivery
51000100	Belstar 7	0,58	0,30	220	7m3/h
51001100	Belstar 10	0,69	0,45	235	10m3/h
51002100	Belstar 13	0,97	0,65	240	13m3/h
51003100	Belstar 16	1,20	0,80	250	16m3/h
51004100	Belstar 19	1,30	1,00	240	19m3/h
51005100	Belstar 23	1,70	1,30	250	23m3/h

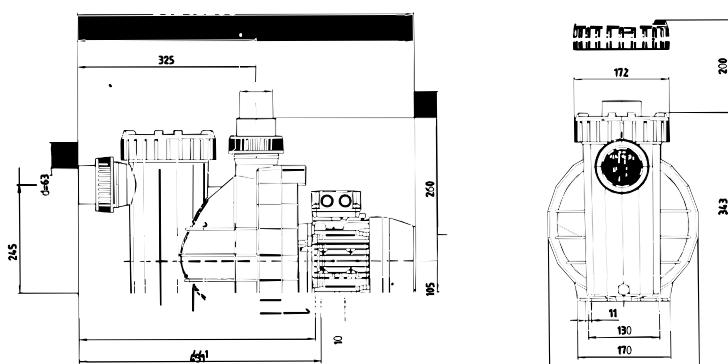
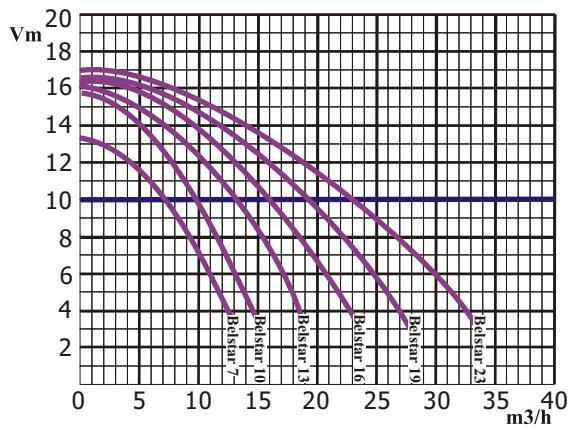
P1 označuje celkovou spotřebu čerpadla.

P2 označuje výkon čerpadla na motorové osě. (což definuje výkon čerpadla)

P1 indicates the total power consumed by the pump.

P2 indicates the power actually available at the motor shaft. (Should be used to define the power of a pump).

### Výkonostní diagram - Output diagram



vynikající poměr, cena - výkon  
outstanding ratio between price and capacity

